

- indywidualny sprzęt ochronny musi być natychmiast wycofany z użytkowania jeżeli pojawią się jakiegokolwiek wątpliwości co do stanu sprzętu lub jego poprawnego działania. Ponowne wprowadzenie sprzętu do użytkowania może nastąpić po przeprowadzeniu szczegółowego przeglądu przez producenta sprzętu i wyrażeniu jego pisemnej zgody na ponowne użycie sprzętu.
- tylko szelki bezpieczeństwa zgodne z EN 361 są jedynym dopuszczalnym urządzeniem służącym do utrzymywania ciała w indywidualnym sprzęcie chroniącym przed upadkiem z wysokości.
- system chroniący przed upadkiem z wysokości można dołączać do punktów (klamer, pętli) zaczepowych szelek bezpieczeństwa oznaczonych dużą literą "A"
- punkt (urządzenie) kotwiczenia sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości powinien mieć stabilną konstrukcję i położenie ograniczające możliwość wystąpienia upadku oraz minimalizujące długość swobodnego spadku. Punkt kotwiczenia sprzętu powinien znajdować się powyżej stanowiska pracy użytkownika. Kształt i konstrukcja punktu kotwiczenia sprzętu musi zapewnić trwałe połączenie sprzętu i nie może doprowadzić do jego przypadkowego rozłączenia. Zalecane jest stosowanie certyfikowanych i oznaczonych punktów kotwiczenia sprzętu zgodnych z PN-EN 795.
- obowiązkowo należy sprawdzić wolną przestrzeń pod stanowiskiem pracy, na którym będziemy używać indywidualnego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości w celu uniknięcia uderzenia w obiekty lub niższą płaszczyznę podczas powstrzymywania upadku. Wartość wymaganej wolnej przestrzeni pod miejscem pracy należy sprawdzić w instrukcji użytkowania sprzętu ochronnego, który zamierzamy zastosować.
- podczas użytkowania sprzętu należy zwrócić szczególną uwagę na niebezpieczne zjawiska wpływające na działanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, a w szczególności na:
  - zapętlanie i przesuwanie się lin na ostrych krawędziach, - upadki wahadłowe, - przewodnictwo prądu
  - jakiegokolwiek uszkodzenia jak przecięcia, przetarcia, korozja, - oddziaływanie skrajnych temperatur,
  - negatywne oddziaływanie czynników klimatycznych, - działanie chemikaliów,
- indywidualny sprzęt ochronny musi być transportowany w opakowaniach chroniących go przed uszkodzeniem czy zamoczeniem, np. w torbach wykonanych z tkaniny impregnowanej lub w stalowych lub plastikowych walizkach lub skrzynkach.
- indywidualny sprzęt ochronny należy czyścić i dezynfekować tak aby nie uszkodzić materiału (surowca) z którego wykonane jest urządzenie. Do materiałów włókienniczych (taśmy, liny) należy używać środków czyszczących do delikatnych tkanin. Można czyścić ręcznie lub prać. Należy dokładnie wypłukać. Części wykonane z tworzyw sztucznych należy myć tylko w wodzie. Zamoczony podczas czyszczenia lub w trakcie użytkowania sprzęt należy dokładnie wysuszyć w warunkach naturalnych, z dala od źródeł ciepła. Części i mechanizmy metalowe (sprężyny, zawiasy, zapadki itp.) mogą być okresowo lekko nasmarowane w celu poprawienia ich działania.
- indywidualny sprzęt ochronny powinien być przechowywany luźno zapakowany, w dobrze wentylowanych suchych pomieszczeniach, zabezpieczony przed działaniem światła, promieniowaniem UV, zapyleniem, ostrymi przedmiotami, skrajnymi temperaturami oraz żrącymi substancjami.

Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany.

Karta użytkownika powinna być wypełniona przed pierwszym wydaniem sprzętu do użytkowania.

Wszystkie informacje dotyczące sprzętu ochronnego (nazwa, numer seryjny, data zakupu i wprowadzenia do użytkowania, nazwa użytkownika) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego urządzenia. przez osobę odpowiedzialną w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Informacje dotyczące fabrycznych przeglądów okresowych przez producenta urządzenia lub jego autoryzowanego przedstawiciela.

Nie wolno stosować indywidualnego sprzętu ochronnego nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.

## KARTA UŻYTKOWNIKA

NAZWA URZĄDZENIA MODEL / DŁUGOŚĆ	NR KATALOGOWY
NUMER URZĄDZENIA	DATA PRODUKCJI
NAZWA UŻYTKOWNIKA	
DATA ZAKUPU	DATA PRZEKAZANIA DO UŻYTKOWANIA

### PRZEGLĄDY TECHNICZNE

	DATA PRZEGLĄDU	PRZYCZYNY PRZEPROWADZENIA PRZEGLĄDU LUB NAPRAWY	ODNOTOWANE USZKODZENIA, PRZEPROWADZONE NAPRAWY, INNE UWAGI	DATA NASTĘPNEGO PRZEGLĄDU	PODPIS OSOBY ODPOWIEDZIALNEJ
1					
2					
3					
4					

PROTEKT, 93-403 LODZ,  
ul. Starorudzka 9, POLAND,  
TEL: (48 42) 680 20 83, FAX: (48 42) 680 20 93  
www.protekt.com.pl

Jednostka notyfikowana, w której został wykonany certyfikat europejski i która prowadzi nadzór nad produkcją urządzenia:  
APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE

**TreeUP**  
Tree Climbing Technology  
series

**Instrukcja użytkowania**  
CE 0082  
EN 795:2012/B

Nr kat. AZ 700XX

**30kN** (xx — oznaczenie długości od 70 cm do 200 cm)

**PROTEKT®**  
**ZACZEP TAŚMOWY**  
**AZ700**

### PODSTAWOWE CECHY

Zaczep taśmowy AZ700 jest składnikiem sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości. Jest przeznaczony do stosowania jako urządzenie zaczepowe klasy B w celu tymczasowego zamocowania systemu chroniącego przed upadkiem z wysokości do konstrukcji stałej. Zaczep taśmowy jest wykonany z taśmy poliestrowej, wzmocnionej taśmą gumową. Końce zaczepu są wyposażone w stalowe klamry zaczepowe. Zaczep taśmowy AZ700 jest produkowany w długościach od 70 cm do 200 cm.

### OKRES UŻYTKOWANIA

Zaczep taśmowy może być użytkowany przez okres 10 lat od momentu pierwszego przekazania go do użytku. Po upływie 10 lat użytkowania zaczep taśmowy AZ700 należy wycofać z użytkowania i poddać kasacji.

### WYCOFANIE Z UŻYTKOWANIA

Zaczep taśmowy należy wycofać z użytkowania i poddać kasacji, jeżeli:

- upłynęło więcej niż 10 lat od daty pierwszego wydania go do użytkowania.
- brał udział w powstrzymywaniu spadania.
- stwierdzono jakiegokolwiek uszkodzenia zaczepu spowodowane przez czynniki mechaniczne, chemiczne lub termiczne.

### ZGODNOŚĆ Z INNYMI SKŁADNIKAMI

Przed każdym zastosowaniem sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości, którego składnikiem jest zaczep taśmowy AZ700, należy sprawdzić, czy wszystkie elementy systemu są ze sobą prawidłowo połączone i współpracują z innymi składnikami bez zakłóceń oraz czy są zgodne z następującymi normami:

- EN 361 - dla szelek bezpieczeństwa,
- EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355, EN 360, EN 362 - dla systemów powstrzymywania spadania,
- EN 795 - dla urządzeń kotwiczących,
- EN 358 - dla urządzeń do pracy w podparciu.

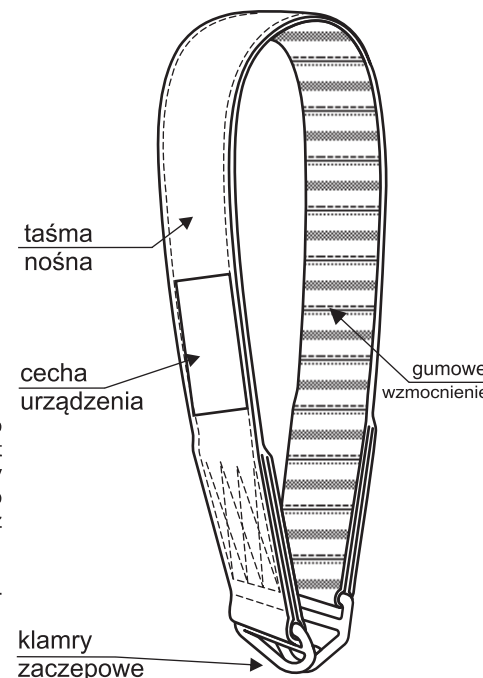
### OZNAKOWANIE

nazwa urządzenia  
numer katalogowy  
typ urządzenia  
Norma europejska i rok wydania  
oznakowanie CE oraz numer jednostki notyfikowanej odpowiedzialnej za kontrolę wyrobu, zgodnie z art. 11 Dyrektywy 89/686/EWG  
dopuszczalna liczba użytkowników  
maksymalne obciążenie



następny przegląd

Nie używać po upływie tej daty. Uwaga: Przed pierwszym użyciem, zaznaczyć datę następnej kontroli okresowej (data pierwszego użycia +12 miesięcy, np. pierwsze wydanie urządzenia 01.2014 - zaznaczyć datę 01.2015)



miesiąc i rok produkcji  
Uwaga:

zapoznać się z instrukcją materiał, z którego wykonane jest urządzenie producent lub dystrybutor

etykieta z terminem następnego przeglądu

## UŻYTKOWANIE ZACZEPU TAŚMOWEGO

Opasać zaczepek taśmowy wokół elementu konstrukcji stałej i spiąć klamry zaczepowe owalnego zatrzaskownika — Rys. **A**. Do zaczepu taśmowego dołączyć podzespół łącząco-amortyzujący (np. amortyzator z linką, linę roboczą urządzeń samozaciskowych, urządzenia samohamowne itp.) za pomocą zatrzaskownika — Rys. **B**.

### Uwaga:

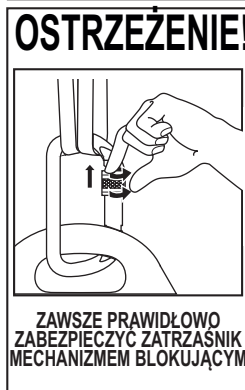
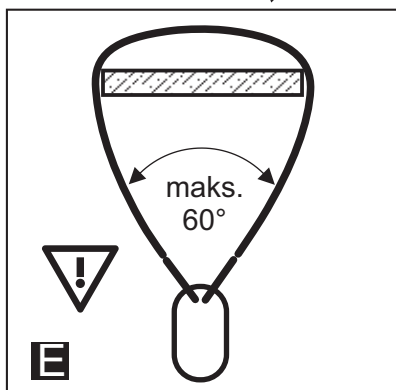
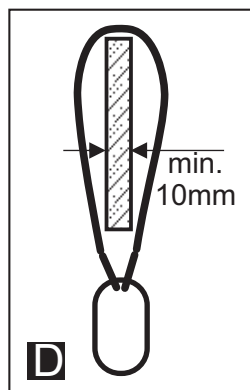
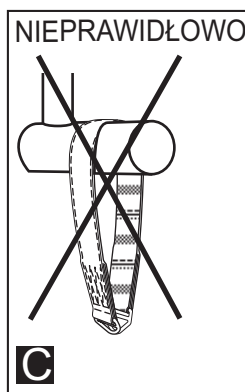
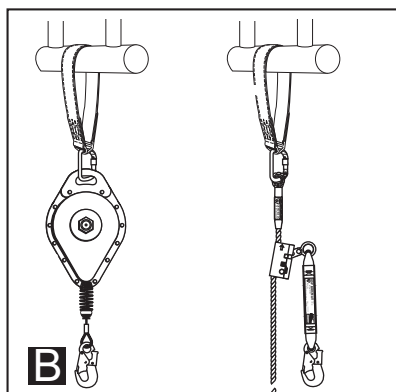
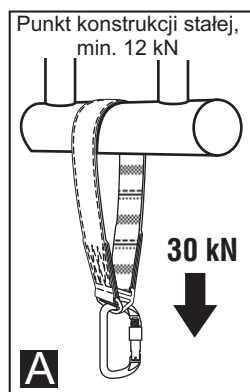
Stosować tylko zatwierdzone zatrzaskniki (EN 362).

Element konstrukcji stałej, do którego dołączony jest zaczepek taśmowy powinien mieć minimalną wytrzymałość równą 12 kN.

Kształt punktu konstrukcji stałej powinien zapobiegać samoistnemu rozłączeniu się zaczepu taśmowego AZ700 — Rys. **C**.

Minimalna szerokość przekroju elementu konstrukcji stałej nie powinna wynosić mniej, jak 10 mm — Rys. **D**.

Długość zaczepu taśmowego i wymiary przekroju elementu konstrukcji należy dobrać w taki sposób, aby kąt między połączonymi końcami zaczepu taśmowego AZ700 nie był większy niż 60° — Rys. **E**.

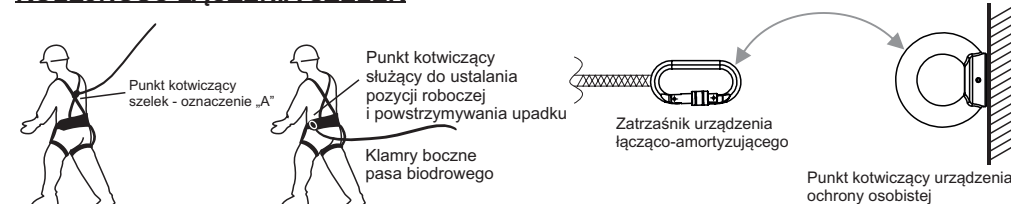


Zaczepek taśmowy można zakładać na betonowe belki o różnych kształtach lub kształtowniki walcowane



**OSTRZEŻENIE: NIE STOSOWAĆ, JEŚLI WYSTĘPUJĄ OSTRE KRAWĘDZIE!**

## KOLEJNOŚĆ ŁĄCZENIA SZELEK



## GŁÓWNE ZASADY UŻYTKOWANIA INDYWIDUALNEGO SPRZĘTU CHRONIĄCEGO PRZED UPADKIEM Z WYSOKOŚCI

- indywidualny sprzęt ochronny powinien być stosowany wyłącznie przez osoby przeszkolone w zakresie jego stosowania.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być stosowany przez osoby, których stan zdrowia może wpłynąć na bezpieczeństwo podczas codziennego stosowania lub w trybie ratunkowym.
- należy przygotować plan akcji ratunkowej, który można będzie zastosować w przypadku wystąpienia takiej potrzeby.
- zabronione jest wykonywanie jakichkolwiek modyfikacji w sprzęcie bez pisemnej zgody producenta.
- jakiegokolwiek naprawy sprzętu mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego do tego przedstawiciela.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- indywidualny sprzęt ochronny jest sprzętem osobistym i powinien być używany przez jedną osobę.
- przed użyciem upewnij się czy wszystkie elementy sprzętu tworzącego system chroniący przed upadkiem współpracują ze sobą prawidłowo. Okresowo sprawdzaj połączenia i dopasowanie składników sprzętu w celu uniknięcia ich przypadkowego rozluźnienia lub rozłączenia.
- zabronione jest stosowanie zestawów sprzętu ochronnego, w którym funkcjonowanie jakiegokolwiek składnika sprzętu jest zakłócone przez działanie innego.
- przed każdym użyciem indywidualnego sprzętu ochronnego należy dokonać jego dokładnych oględzin w celu sprawdzenia jego stanu i poprawnego działania.
- podczas oględzin należy sprawdzić wszystkie elementy sprzętu zwracając szczególną uwagę na jakiegokolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie. Należy zwrócić szczególną uwagę w poszczególnych urządzeniach:
  - w szelkach bezpieczeństwa i pasach do nadawania pozycji na klamry, elementy regulacyjne, punkty (klamry) zaczepowe, taśmy, szwy, szlufki;
  - w amortyzatorach bezpieczeństwa na pętle zaczepowe, taśmę, szwy, obudowę, łączniki;
  - w linkach i prowadnicach włókienniczych na linę, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne, zaploty;
  - w linkach i prowadnicach stalowych na linę, druty, zaciski, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne;
  - w urządzeniach samohamownych na linę lub taśmę, prawidłowe działanie zwijacza i mechanizmu blokującego, obudowę, amortyzator, łączniki;
  - w urządzeniach samozaciskowych na korpus urządzenia, prawidłowe przesuwanie się po prowadnicy, działanie mechanizmu blokującego, rolki, śruby i nity, łączniki, amortyzator bezpieczeństwa;
  - w łącznikach (zatrzasknikach) na korpus nośny, nitowanie, zapadkę główną, działanie mechanizmu blokującego.
- przynajmniej raz w roku, po każdym 12 miesiącach użytkowania indywidualny sprzęt ochronny musi być wycofany z użytkowania w celu wykonania dokładnego przeglądu okresowego.
- regularne przeglądy okresowe są zasadniczą sprawą jeżeli chodzi o stan sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, które zależy od pełnej sprawności i trwałości sprzętu.
- podczas przeglądu okresowego należy sprawdzić czytelność wszystkich oznaczeń sprzętu ochronnego (cecha danego urządzenia).
- wszystkie informacje dotyczące sprzętu ochronnego (nazwa, numer seryjny, data zakupu i wprowadzenia do użytkowania, nazwa użytkownika, informacje dotyczące napraw i przeglądów oraz wycofania z użytkowania) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego urządzenia. Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany. Kartę wypełnia osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Nie wolno stosować indywidualnego sprzętu ochronnego nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.
- jeżeli sprzęt jest sprzedawany poza obszar kraju swojego pochodzenia, dostawca sprzętu musi wyposażyć sprzęt w instrukcję użytkowania, konserwacji oraz informacje dotyczące przeglądów okresowych i napraw sprzętu w języku obowiązującym w kraju, w którym sprzęt będzie użytkowany.